



商業行為準則
我們對誠信的全球承諾

來自 James K. Kamsickas 的致辭

親愛的各位同事：

當我們作為一家公司不斷成長，有一點是永遠不會改變的，那就是我們承諾以最高的道德標準營運。

縱觀我們的歷史，我們有一套清晰的願景和價值，明確定義了我們的立身之本，以及我們作為一個組織的主張。此外，我們的「商業行為準則」規定了我們拓展業務時所依據的模式。其涵蓋了一系列主題，從工作場所中的互相尊重和公司資產的使用，到贈禮和利益衝突以及保護機密資訊。「準則」適用於全球所有員工，並且要求：無論我們身處何方，負有多大業務壓力，在所有工作相關活動中均須遵循我們的各項標準。

我要求大家仔細閱讀這些準則，以及我們的各種政策和法律，並遵守它們。如果您有任何問題，本文件會為您提供關於其它可用資源的連接和資訊。德納的

領導層會承擔額外的責任，即以身作則，幫助他人理解和踐行其道德和合規責任。請記住，開放的溝通和回饋是我們成功的關鍵。如果您有任何問題或疑慮，您直言不諱就顯得十分重要。

我們真地很幸運，有優秀的員工在我們機構任職。我知道我可以信賴你們中的每一位會運用良好的判斷。透過共同努力，我們將不僅繼續成長壯大，並且也會為我們的成功之道而感到自豪。感謝大家一如既往的支援和辛勤工作。

誠摯問候，



James K. Kamsickas

董事長兼執行長



目錄

來自 James K. Kamsickas 的致辭	2	我們的公司	25
「準則」簡介	4	準確帳冊記錄與財務報表	
共同承諾		機密資訊	
理解您的責任		保護內部訊息	
提出問題和報告疑慮		使用公司資產	
		網絡安全	
		代表公司講話	
我們的人員	11	我們的世界	36
健康與安全		我們的服務承諾	
工作場所互相尊重		人權	
騷擾		公平競爭	
保護隱私資訊		反賄賂與反貪腐	
		國際貿易	
我們的客戶和業務合作夥伴	18	政治活動與捐獻	
注重品質		可持續發展與社會責任	
公平交易與供應商關係			
利益衝突			
贈禮與款待			
收集競爭資訊			
		補充資源	49

「準則」 簡介

在本節中：

共同承諾

理解您的責任

提出問題和報告疑慮



共同承諾

一個多世紀以來，我們一直在共同努力構建各種解決方案，為世界上幾乎每一家汽車和發動機製造商提供支援。我們不僅以提供高技術、高品質的產品而著稱，而且以誠信經營而聞名。

我們的「商業行為準則」也被稱為我們的「行為規範」。其總結了適用於我們業務的法律、法規和政策。同時，也概述了對我們每個人的各項要求，無論我們在哪裡工作或做什麼工作。

透過瞭解並遵守我們的「商業行為準則」，將有助於在未來一百年乃至更長的歲月裡保持我們已經取得的成果並維護我們客戶的信任。

切勿忘記 ...

您就是德納。我們的名譽和未來的成功與您和您每天在工作中做出的決定直接相關。

何人必須遵守我們的「準則」？

我們的「準則」適用於：

- 德納的所有員工，以及我們的董事們。我們還要求代表我們行事的任何人——包括承包商、顧問和其他第三方——遵守同樣高標準的商業行為規範以及履行其合約義務。
- 無論我們在哪裡拓展業務。如果您認為我們的「準則」要求與本地法律、習俗或慣例之間存在衝突，您應該向您的主管或適當的公司領導提出您的疑慮，以確定最佳的行動方案。

如果有人違反我們的「準則」，該怎麼辦？

我們相信，一人違反我們的「準則」，就會影響到我們所有人。這就是為什麼違反法律、法規、政策或我們的「準則」可能會導致紀律處分，其中包括終止勞動僱傭關係。

某些違規行為可能會產生額外的後果，例如針對涉事人員和德納的罰款或者民事或刑事責任。

理解您的責任

作為員工，您有責任：

- **以合法和道德的方式拓展業務。** 知道並遵循我們的「準則」，以及適用於您所在區域和您在德納的職務的法律、法規和政策。
- **尋求輔導。** 當您不確定正確的行動路線時，應主動聯絡那些能夠幫助您的人。首選途徑往往是您的主管。您也可以聯絡另一位主管或您的部門負責人、德納法務部、您所在區域的人力資源部，或者內部審計部。
- **如果懷疑不當行為，請就您的問題進行溝通。**「視而不見」貌似輕省之舉，但是袖手旁觀將會給您以及我們公司帶來嚴重後果。
- **永不妥協。** 不要迫於成功壓力而做您明知錯誤的事情。如果聽從公司任何級別的任何人的指令會違反我們的「準則」，不要聽從該等指令。

如果您是一位主管，您還有一些額外的職責：

- **設定基調。** 透過您的言行舉止向您的團隊展示您尊重並遵循我們的「準則」。設定明確要求，幫助員工理解其各項責任。

要警覺

例如此類的評論可能預示著有悖於我們「準則」的行為：

- 「嗯，也許就這一次。」
- 「沒有人會知道其中的區別。」
- 「大家都這樣做。」
- 「沒有人會受到傷害。」
- 「我能從中得到什麼好處？」
- “我不管你怎麼做；只要做成就可以。”
- 「你不會想知道的。」

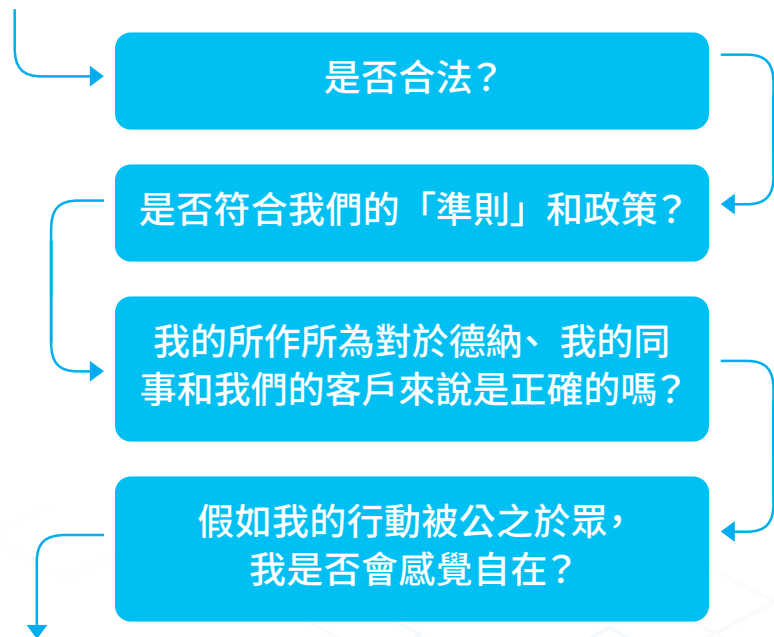
- **聆聽並提供輔導。** 建立一種可以暢所欲言的工作場所，讓員工沒有顧慮地提出問題和疑慮。當員工提出問題時，為他們提供支援，並幫助他們做出合乎操守的決策。
- **採取行動。** 如果您看到、懷疑或知道不當行為，應透過適當的管道加以解決。絕不對提出問題的人員進行打擊報復，也不得允許其他人這樣做。

理解您的責任

做出良好選擇。

我們的「準則」是很有用的資源，但也並不能解決所有出現的問題或者您面臨的每一個有關操守的難題。有時候運用決策樹工具可以幫助您決定如何正確行事。

不確定？請問自己：



如果您對所有四個問題的回答都是「是」，則繼續行動可能就是安全的。但是，如果對其中任何一個問題的回答是「否」或「我不確定」，則您應該停下來，三思而後行。請記住，在任何情況下，主動聯絡德納人員尋求輔導總是適宜的。

道德和規範遵循服務專線

可透過以下方式訪問：

電話：檢視在您的場所張貼的海報，
瞭解電話號碼和通話說明



或者

線上：瀏覽 mydana.ethicspoint.com



提出問題和報告疑慮

贏得信任需要多年的努力，但只需一次事故就能摧毀信任。如果您看到或懷疑有人違反法律、法規、政策或者我們的「準則」，請主動報告。有許多路徑可以協助您報告疑慮或問題。

先找到您的直接主管。

您的主管處於最佳位置以聆聽和理解您所面臨問題並對下一步適當措施提出建議。

如果您對與您的主管交談感到不自在，或者您已經與您的主管交談過，但不確定您的主管是否已對您的憂慮做出回應，請聯絡[道德和規範遵循服務專線](#)。

服務專線可透過電話或線上訪問，其允許您（在法律允許的情況下匿名）每週 7 天、每天 24 小時向獨立的第三方訪談專家（或透過網絡表單）提問或與其就您的問題進行溝通。

您也可以直接聯絡以下任何資源尋求幫助：

- 另一個主管或您的部門負責人
- 德納法務部
- 人力資源部
- 內部審計部

這三個部門構成商業行為辦公室，將調查您提出的問題。

此外，您可以在保密和匿名的基礎上向德納董事會審計委員會提出有關可疑的會計或審計事項的問題，方法是將您的書面問題放在標有「Confidential」（保密）的彌封信封中，將其郵寄給：

Dana Incorporated Audit Committee Chairman
3939 Technology Drive
Maumee, OH USA 43537

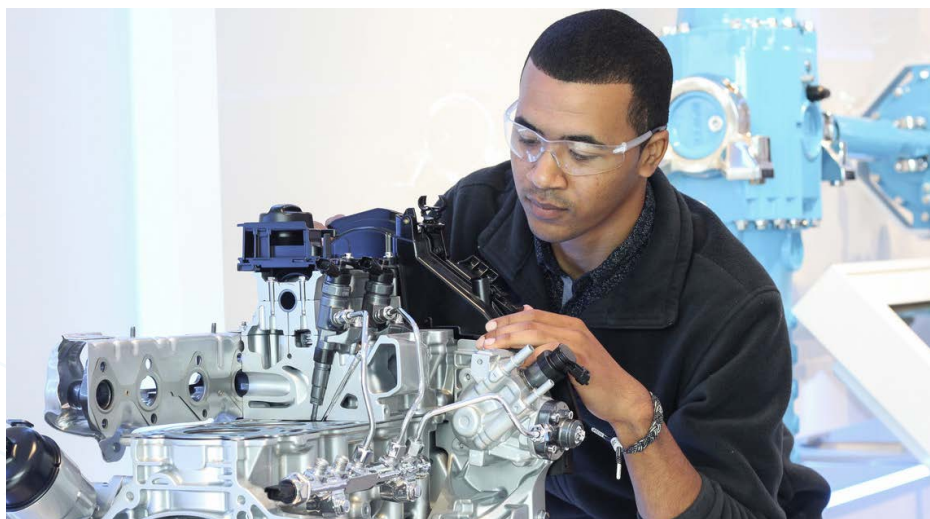
提出問題和報告憂慮

在您進行舉報之後...

無論您與何人聯絡，您都可以放心，您是在正確行事，您的問題將會以迅速、敏感、審慎的方式得到處理。

我們會對不當行為的舉報進行徹底調查，並且僅將資訊披露給那些需要知道這些資訊來解決相關問題的人。我們要求有關各方在這一過程中給予充分和真誠的合作。只要有可能，德納會向問題舉報者通報調查的狀況以及其所作舉報的結果。

透過**道德和規範遵循服務專線**或任何其它報告管道提供的任何資訊將在法律允許的情況下予以保密。



禁止打擊報復。

挺身而出、報告您的疑慮，是需要勇氣的。因此，德納禁止對任何誠信舉報人或對不當行為調查的協助人進行打擊報復。

關於打擊報復嫌疑的舉報將受到調查；如果屬實，打擊報復者將受到紀律處分。

「誠信精神」是指 ...

您誠實地提供您相信屬實的資訊，即使經過調查，發現您是錯的。

這也意味著您是在報告一個合理的與工作相關的問題，而不是不公平地指控某人或解決個人爭吵或爭執。

提出問題和報告疑慮

做出合乎道德的決策

問：三個月前，我匿名撥打了道德和規範遵循服務專線。我擔心我的主管正在給予我所在團隊的某些員工優惠待遇。我知道調查已經進行並採取了某些行動。從那以後，我的老闆和其他人就不再跟我說話，有重要電子郵件也不再發給我。我擔心這會影響我的績效。我覺得我的同事知道是我舉報的，並報復我。這是打擊報復嗎？我該怎麼辦？

答：這可能屬於打擊報復。聯絡人力資源部或使用我們「準則」中列出的任何其它資源。將會有徹底的調查，以找出導致您同事的那些行為的緣由。如果調查確定他們是因為您的舉報而進行打擊報復，將會採取適當行動。



我們的 人員

在本節中：

- 健康與安全
- 工作場所互相尊重
- 騷擾
- 保護隱私資訊



健康與安全

沒有什麼比安全的工作環境更重要了。我們致力於解決所有安全風險，從而預防事故、傷害以及與工作相關的疾病。我們保持最高的安全標準，遵守所有的適用法律、政策以及工作安全程序。

您的責任

- 請記住，健康和安全是每個人的責任。
- 遵循所有健康和 safety 程序，完成所有必需的健康和安全訓練，對周圍發生情況時刻保持警惕。
- 當別人忽視或繞過健康和 safety 標準時，請直言不諱。
- 僅在以下情況下操作機械：
 - 您已在如何使用方面接受過適當的訓練。
 - 所有必需的安全防護裝置和設備都已到位。
- 如果發現不安全情況、人身傷害或財產損壞，請告知您的主管。

促進安全的額外四種方法

1. 不要姑息暴力、威脅或破壞行為。如果您對您的安全或他人的安全有任何擔憂，請立即報告。
2. 不要在酒精、違禁藥物或其它受管制物品的影響下工作。每天都保持最佳狀態。
3. 不要在公司場所裏攜帶未經授權的武器。
4. 瞭解您工作地點的應急計劃。確保您熟悉緊急出口、集結地點和急救包的位置。

健康與安全

做出合乎道德的決策

問：雖然我曾被告知必須戴安全眼鏡，但我注意到一些同事不戴安全眼鏡。我該告訴誰？我是新來的，不想被認為是麻煩製造者。

答：我們每個人都有義務在需要的時候穿戴個人防護裝備，所以您的擔憂是可以理解的。與您的主管討論您所擔憂的問題。有可能存在一個合理的原因——某種您不知道的原因——但把這種做法公之於眾是正確的。表達疑慮並不會讓您成為麻煩製造者；這會讓您成為一個關心和保護同事免受傷害的人。

瞭解更多資訊

[「健康與安全政策」](#)



工作場所互相尊重

我們相信，多元化的員工隊伍——包含各種技能、背景和觀點——對我們的成功至關重要。我們作為一個團隊一起工作，營造一個包容性的工作場所，並重視他人的獨特貢獻。

您的責任

- 以互相尊重和保持尊嚴的方式對待他人——同事、客戶以及您代表德納打交道的每個人。
- 幫助創造一個積極的工作環境，讓每個人都能做出貢獻以及充分發揮自己的才能。
- 對新思想持開放態度。聆聽他人，從而更好地理解 and 藉鑑不同的觀點。
- 如果您負責招聘、雇傭、晉升或其他與雇傭相關的行為，請依據每個人的能力資格做決定，而不考量其任何受法律保護的特徵。
- 如果您覺得自己是歧視的受害者，或者懷疑別人是歧視的受害者，請提出您的憂慮。

平等機會

德納禁止基於種族、膚色、宗教信仰、性別（包括懷孕、分娩或相關醫學狀況）、民族血統、年齡、殘障、性取向、性別認同、退伍軍人身分或任何其他受法律保護的特徵的歧視行為。我們遵守所有適用的就業、勞工和移民規定。

做出合乎道德的決策

問：一群同事傳送電子郵件，其中包含關於某些國籍的笑話和評論。這使我很不自在，但還沒有人就這件事公開發聲。我該怎麼辦？

答：您應該先要求他們停止這樣做。如果他們沒有停下來，或者您不便直接與他們交談，您可以向您的主管或人力資源部報告您的憂慮。您也可以聯絡道德和規範遵循服務專線。傳送此類電子郵件違反我們的「準則」和我們的政策。如果坐視不管，您就是在縱容可能被視為具有歧視性的行為，而這可能嚴重侵蝕我們努力創設的團隊環境。

瞭解更多資訊

「平等雇傭機會政策」（僅美國）

騷擾

所有員工都有權在工作中感受安全，以及在杜絕騷擾和其它不當行為的工作場所履行其工作職責。德納禁止一切形式的騷擾，其中包括性騷擾、暴力行為和欺凌。

您的責任

- 在與他人的互動中表現出專業和尊重。
- 能夠識別所看到的騷擾。騷擾是一種使人緊張或恐懼、具有敵意或冒犯性的行為，這種行為影響人的工作能力。其可以是：
 - 身體上的，例如不受歡迎的性挑逗或者擋住某人的路。
 - 言語上的，例如有辱人格的笑話、威脅、詆譏或辱罵。
 - 視覺上的，例如凝視、威脅性手勢或展示色情圖片。
- 不要害怕正確行事。報告所有形式的騷擾和其它不當行為。

做出合乎道德的決策

問：在參加一次會議時，一位同事一再請我出去喝酒，並對我的外表品頭論足，讓我非常不自在。我要他打住，但他不肯。當時我們並不在班上，而且是在下班之後，所以我不確定自己該怎麼做。我本來應該怎樣做？

答：無論是在工作時間，還是在任何與工作相關的情況下（包括出差），這種行為都是不可接受的。由於您已經嘗試了採取直接方法，要他停止，您應該通知您的直接主管、人力資源部或道德和規範遵循服務專線。

瞭解更多資訊

「杜絕工作場所騷擾政策」



保護隱私資訊

人們信任我們能夠小心謹慎地處理他們的個人資訊，以及僅出於合情合理的業務目的，適當地使用這些資訊。在收集、儲存、使用、共用、傳送和處理他們的個人資訊時，我們遵守適用的資料隱私保護法律、法規。

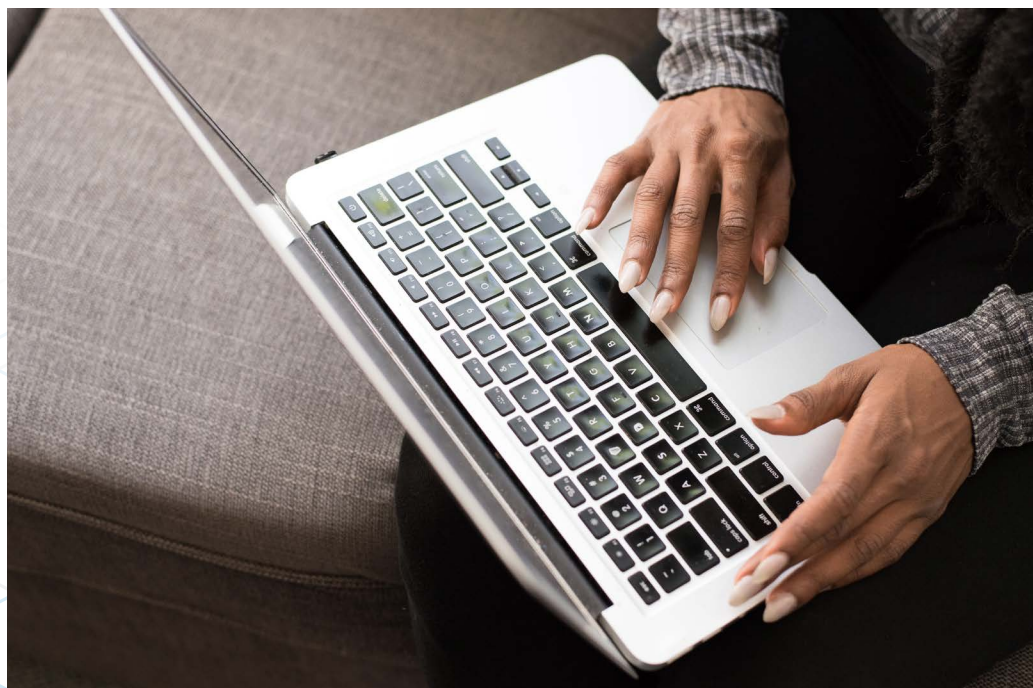
您的責任

- 遵循我們的政策以及法律，確保同事、客戶、供應商和其他第三方的個人資訊安全無虞。
- 不要與任何在業務方面沒有必要知曉的人分享個人資訊，無論是在德納內部還是外部。
- 如果您看到或懷疑個人資訊被洩漏，或以違反我們政策的方式遭到使用，請立即報告。

「個人資訊」是指 ...

可用於直接或間接識別某人的任何資訊，其中包括：

- 姓名
- 地址
- 電話號碼
- 照片
- 出生日期
- 績效歷史
- 教育背景
- 駕照號碼
- 銀行或薪資資訊
- 政府發放的身分證號碼
- 醫學病症或病史



保護隱私資訊

做出合乎道德的決策



問：我在影印機上發現一份含有薪資資訊的報告。我不想給任何人帶來麻煩，但我不認為這種資訊該留在那裡，讓所有人都能看到。我該怎麼辦？

答：您應該立即將該份報告交還給您的人力資源部，並向您的主管報告您的發現和採取的措施。保護機密和隱私是每個員工的責任。無論是誰把文件留在影印機裡，都將被告知他（她）有責任保護員工資料的機密性。

瞭解更多資訊



[「全球隱私政策」](#)

[「資料主體權利政策」](#)

在歐盟區內工作的員工還必須瞭解「員工隱私聲明」；在發生與政策規定有出入或不一致的情況下，該聲明將優先於其它政策。



我們的客戶和 業務合作夥伴

在本節中：

- 注重品質
- 公平交易與供應商關係
- 利益衝突
- 贈禮與款待
- 收集競爭對手資訊



注重品質

我們的客戶相信我們交付的零部件、系統和方案能發揮其應有的效用。在設計、製造和分銷我們產品的全過程中，對於使用我們產品的人們或受我們產品影響的人們，我們每個人都有責任保護他們的安全，以及維護我們的品質名譽。

您的責任

- 盡職盡責，確保我們的產品符合或超越我們自己的內部標準、法律、法規制定的標準，以及我們的行業標準。
- 遵循品質管理體系中的流程和政策，其中包括與產品安全和現場操作相關的流程和政策。
- 讓我們的供應鏈為產品安全和品質負責。監督供應商的工作，並對任何可能損害我們產品完整性的行為保持警惕。
- 不要走捷徑或網開一面。如果您知道產品不符合客戶認可的規格或我們的高標準，絕不要發貨。

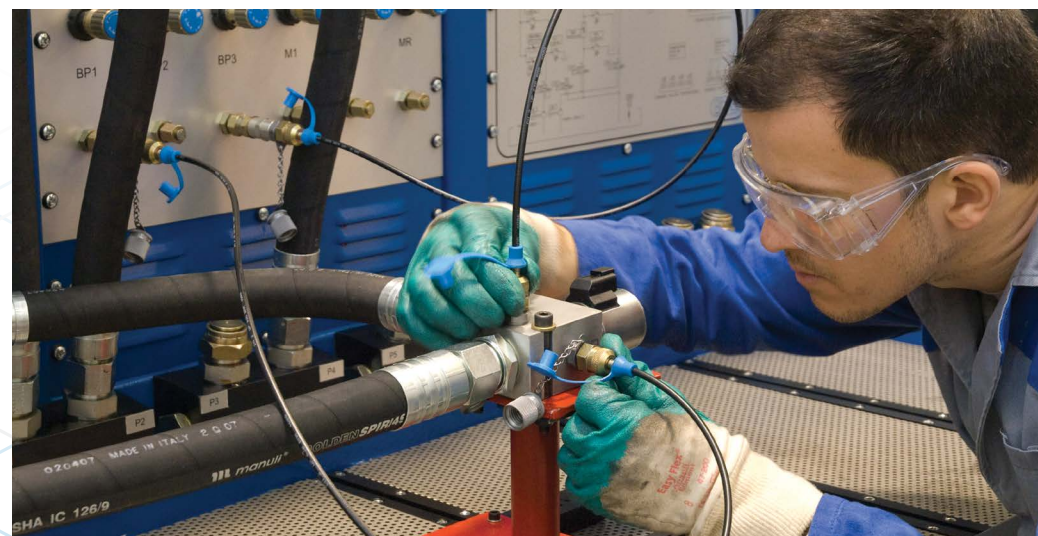
做出合乎道德的決策

問：我的團隊有一項常規測試，在這裡工作五年以來，我從未見過與之相關的故障。為了加快我們的程序，我們可以考量取消該測試嗎？

答：與您的主管討論測試項目，但是在沒有獲得適當批准之前不得擅自決定改變任何標準操作或程序。必須始終遵循要求的變更管理規程；當然，我們歡迎旨在提高效率的建議。但必須確保您的建議會透過適當管道得以評估。

瞭解更多資訊

[注重品質網站](#)



公平交易與供應商關係

我們重視我們供應商和其他業務合作夥伴的工作和支援。這些合作夥伴關係是我們成功的關鍵。我們建立業務關係的根基在於公平、合法和符合客戶最佳利益。

您的責任

- 切勿透過操縱、隱瞞、濫用機密資訊、歪曲事實或任何其它不公平手段或做法來利用供應商或業務合作夥伴。
- 如果您與供應商和業務合作夥伴執行工作：
 - 應依據最佳價值、品質、服務和價格（而非個人關係或友情）作出採購選擇。及時披露任何可能疑似涉及利益衝突的情形。
 - 確保他們瞭解並有意遵守我們的「供應商商業行為指南」。
 - 監督他們的工作，確保他們完全履行其合約義務。堅持誠實覈算時間和材料。
 - 警惕並報告供應商或業務合作夥伴違反適用法律或法規的任何跡象。

- 保護供應商和業務合作夥伴委託給我們的機密和專有資訊。

做出合乎道德的決策

問：我定期處理客戶提供給德納的技術圖紙和工程圖。我的主管要求我將一位客戶的圖紙和工程圖的複本傳送給一家子供應商。這是否可以？

答：您對另一家公司機密資訊得到正確處理表示關切是有道理的。在這種情況下，德納可能已經獲得客戶的許可，可以將其資訊分發給下級供應商，以便德納制定其客戶報價或用於其他正當目的。但是，在這樣做之前，您應該始終確認我們公司已獲得許可披露非德納技術資料或其他敏感資訊。

瞭解更多資訊

[供應商商業行為指南](#)

利益衝突

我們應避免我們的個人興趣或行為可能影響我們代表德納做出客觀業務決策的能力的情況。我們認識到，任何實際的、可能的、甚至會被認為存在的利益衝突都會侵蝕信任，並損害我們的良好名譽。

您的責任

- 能夠識別所遇見的利益衝突。這裡無法列舉可能帶來衝突的每種情形，但在某些特定情況下，利益衝突更為常見。利益衝突會發生在您或您的直系家庭成員：
 - 為競爭對手工作，或在與我們有業務聯繫（或希望與我們拓展業務）的公司工作。
 - 在與我們競爭或拓展業務的公司中擁有超過 1% 的所有權。

「直系親屬」是指 ...

依據我們的利益衝突政策，您的配偶、子女、父母、兄弟姐妹（及其配偶，包括姻親）。

在下列情況下也會產生利益衝突：

- 將您在德納工作時發現的機會據為己有。
- 利用德納的機密或專有資訊、資產或名稱——或您的職務——謀取私利。
- 任職董事、顧問成員或高階主管，而該等職務對您向德納履行義務有影響。
- 披露可能的利益衝突。如果您認為您有可能的利益衝突，或者懷疑另一位員工有利益衝突，請主動採取措施。向您的主管、人力資源部或[商業行為辦公室](#)披露有關情況。依據具體情況，某些利益衝突會因主動披露和妥善處理而化解。



利益衝突

做出合乎道德的決策

問：我的主管有一個兄弟在一家公司做銷售，這家公司正在報價向我們提供零部件，我無意中聽到我的這位主管在談論他的兄弟如何寫他的報價。這可能會是利益衝突嗎？

答：是的。選擇供應商對德納來說很重要，應依據採購團隊的衡量指標來選擇。您應該向商業行為辦公室報告您所聽到的情況。

瞭解更多資訊

[「利益衝突政策」](#)



贈禮與款待

在某些情況下，贈禮和款待可以增強業務關係，建立好感。儘管如此，我們必須小心謹慎，保持適當界限，以確保任何給予或接受都不會暗示利益衝突或出現不當嫌疑。

您的責任

- 如果您對給予或收受禮物的適當性有疑問，請遵循我們的政策並尋求輔導。
- 確保任何任何贈禮或款待：
 - 合法且符合贈送者和接收者雙方的政策。
 - 價值有限，且不是頻繁提供；價值超過德納贈禮和款待政策所允許金額的禮品需要事先批准。
 - 不會讓德納難堪或損害我們的名譽。
 - 不會被理解為**賄賂**。
 - 從未主動索取。
 - 不得採取現金或現金等價物的形式（如禮品卡或禮券）。

- 請注意，有關向政府官員贈與或接受政府官員的贈與的規定極為嚴格——在向政府官員提供任何有價值事物之前，應確保您已獲得批准。
- 獲得所需的批准，並在我們公司的帳簿和記錄中記錄任何給予或收到的東西。

做出合乎道德的決策



問：我從一家可能供應商收到了一份禮物，這家供應商最近為承攬一個項目提交了一份報價。我知道我不能接受，可我該怎麼辦呢？

答：最好的方法是退回禮物，並且禮貌地解釋我們的政策。在報價過程中，我們不能接受任何價值的任何禮物。如果報價過程結束，而禮品只具有象徵意義價值且是不宜存放的，比如鮮花或餅乾，請把它放在工作場所的休息室，讓每個人都可以享用它。主動聯絡供應商，解釋我們的政策，並向您的主管或商業行為辦公室報告此事。

瞭解更多資訊



[「贈禮與款待政策」](#)

[「出差、業務支出和信用卡政策」](#)

依據我們的「[反貪腐政策](#)」規定，必須特別注意任何涉及政府官員的活動。

收集競爭對手資訊

收集與競爭對手有關的資訊是一種公認的商業行為，但以不負責任、不道德或非法方式收集此類資訊則不然。我們僅透過合法手段獲取競爭對手資訊。

您的責任

- 透過公開管道尋求競爭資訊；切勿透過欺騙、虛假陳述或詐欺的方式。
- 切勿使用競爭對手的機密或專有資訊。如果有人向您提供您認為可能屬於機密的資訊，請聯絡德納法務部。
- 切勿要求客戶的現僱員或前僱員分享機密的商業資訊。

做出合乎道德的決策

問：我們最近僱傭了一名新員工，他以前為我們的一家供應商工作。她說她從以前的工作中獲得的機密定價資訊可能對我們有用。我是否可以檢視這些資訊並利用其讓我們獲利？

答：不，不可以。我們必須尊重業務合作夥伴、第三方和供應商的機密資訊，就像我們要求他們同樣尊重我們的機密資訊。向新員工解釋，我們不能使用這些資訊，並要求她銷毀這些資訊。



我們的 公司

在本節中：

準確帳冊記錄與財務報表

機密資訊

保護內部訊息

使用公司資產

網絡安全

代表公司講話



準確帳冊記錄與財務報表

我們有責任誠實地記錄交易，並且保持帳簿和業務記錄的準確和完整。準確的資訊有助於我們完成對監管機構的義務，以及建立投資者、客戶和業務合作夥伴對我們的信任。

您的責任

- 遵守記錄儲存和記錄管理政策，以及我們的內部會計和財務控管制度。所有公司會計和財務記錄必須符合一般公認的會計原則以及所有其它適用的監管或行業標準。
- 請記住：財務誠信不是一個部門的責任；這是每個員工的責任。確保您記錄的資訊是完整、公平、準確、及時和易理解的，並且反映交易的真實性質。
- 僅簽署您認為真實、誠信並且您有權簽署的文件和記錄。

- 為了履行我們在配合審計、調查和法律文件要求項下的義務：
 - 就所要求的所有資訊做出全面回應。
 - 不要編輯、修改或刪除所要求的資訊。
 - 遵守我們的文件記錄留存政策，以確保資訊得到正確的保留、管理和處理。

促進財務誠信的額外四種方法

1. 切勿偽造或虛報任何記錄、帳目或交易。
2. 不要出於任何目的，建立任何未披露、未記錄或非公開的帳目。
3. 注意在適當的會計期間和適當的帳戶或部門項下記錄分錄。
4. 向高階管理層報告詐欺、不誠實或可疑的活動。

準確帳冊記錄與財務報表

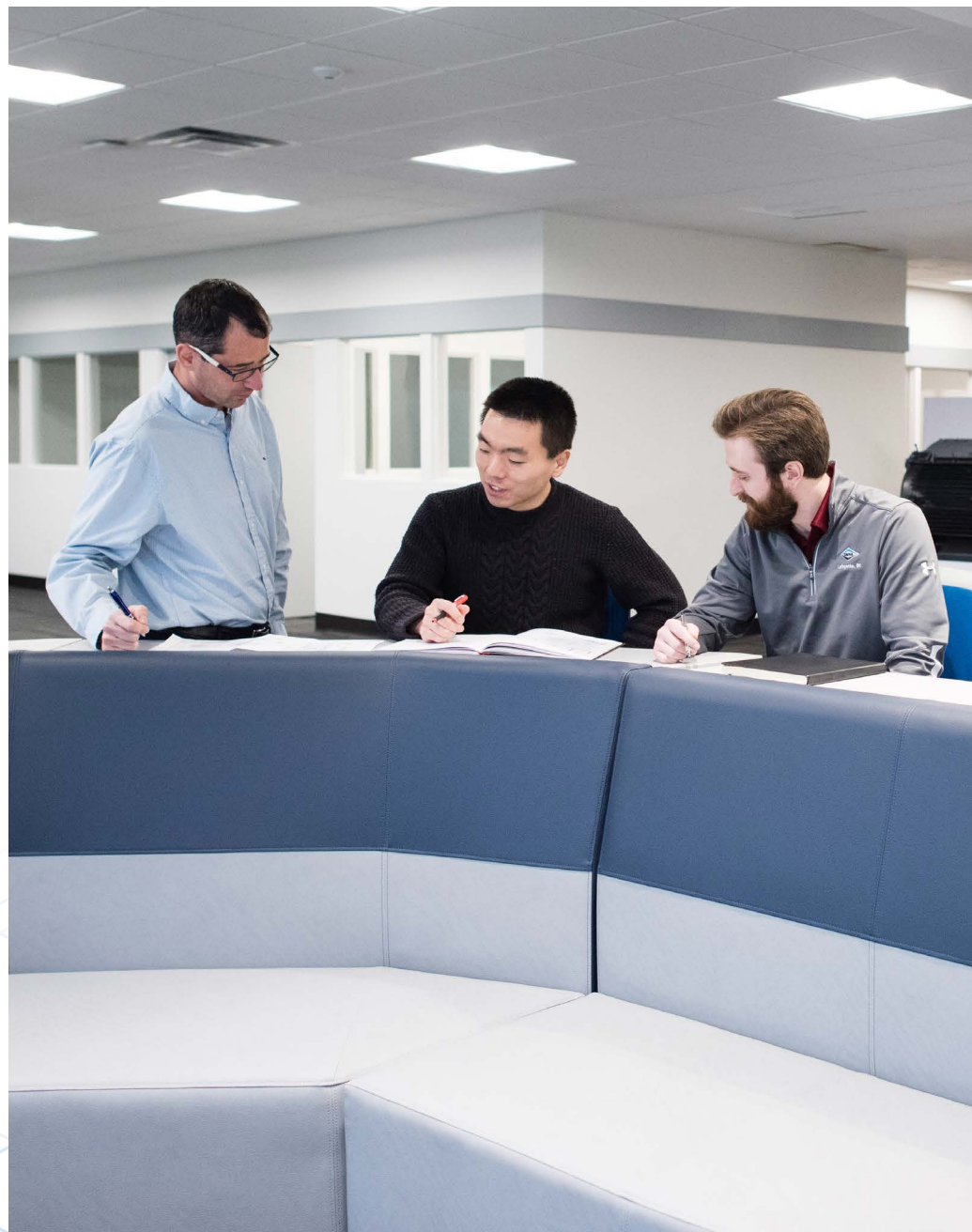
做出合乎道德的決策

問：我的主管讓我記錄一個項目，而這將導致我們帳簿上的某項資產價值可能發生錯誤表述。我是否應該照她說的去做？

答：不。您不得故意虛報資產價值。這樣做屬於虛假陳述。可能構成詐欺。與您的主管討論您的憂慮；但是，如果您不便這樣做，請使用本文中列出的任何其它資源立即尋求幫助。

瞭解更多資訊

[「全球財務政策」](#)



機密資訊

我們理解機密業務資訊的價值以及我們保護此類資訊的責任。我們依據我們的政策使用和管理該等資訊，並保護該等資訊免遭未經授權的披露。

您的責任

- 為機密資訊加上適當的標籤，註明其處理、分發和銷毀的方式。
- 只與那些獲得授權並需要機密資訊來完成本職工作的人員分享機密資訊。在分享機密資訊之前，確保第三方有適當的合法保護措施（例如保密協議）。
- 切勿在公共場所（如電梯、訪客區域或公共區域，或者使用行動電話時）談論機密資訊，因為其他人可能會無意中聽到談論內容。
- 立即報告任何竊盜、丟失或未經授權洩漏機密資訊的情況。
- 請注意，如果您離開德納，您保護機密資訊的義務並沒有就此結束。

「機密商業資訊」是指 ...

任何專有的、不為公眾所知的或在分享方面受到限制的資訊。其中包括：

- 密碼和其它登入資訊
- 個人資訊
- 定價和成本資訊
- 供應商名稱、清單和協議條款
- 智慧財產權，其中包括發明、專利和著作權
- 行銷資料、商業計劃和策略規劃
- 未公佈的財務資訊，其中包括預算和預測

機密資訊

做出合乎道德的決策



問：我是我們一家工廠的製造主管。一家供應商要求來我們工廠，以便更好地瞭解我們的製造工藝流程。我知道這個供應商也向德納的競爭對手供貨。我可以允許供應商來訪嗎？

答：如果您認為供應商的來訪對德納有利，您可以允許供應商訪問。但是，您應該確保供應商已經簽署了一份保密協議，該協議禁止供應商披露德納機密資訊，例如我們的專有製造工藝流程和其它使我們具有競爭優勢的資訊。此外，在某些情況下，您應該採取其它預防措施，例如禁止攝影攝像，限制進入工廠某些區域，並要求在參觀訪問結束時將所有文件或其它材料返還給德納。

瞭解更多資訊



[「資訊技術系統使用政策」](#)

[「公司資訊安全治理政策」](#)

[「資產管理網絡安全政策」](#)



保護內部訊息

在我們的工作過程中，我們可能會知道德納或其他上市公司的「內部訊息」。我們不得將這些資訊用於個人利益或與他人分享，因為這樣做不僅對其他投資者不公平，而且是非法的。

您的責任

- 確保您知道並保護被視為內部的訊息。切勿依據內部訊息購買或出售包括德納在內的任何上市公司的股票、債券、期權或其它證券。
- 不要「提示」別人（比如朋友和家人），從而讓他們能夠利用這些資訊。這也是非法的。
- 如果您對何種資訊構成「內部訊息」有任何疑問，請聯絡[商業行為辦公室](#)。

做出合乎道德的決策

問：透過我在德納的工作，我發現一家競爭對手可能會與另一家公司合併。既然這個資訊不是關於德納的，我可以利用這個資訊購買該公司的一些股票嗎？

答：不可以。依據您在德納工作時瞭解到的資訊交易另一家公司的證券，可能違反內部交易法，並使您受到嚴重處罰。

瞭解更多資訊

「內部交易政策」

「內部訊息」是指 ...

尚未向公眾公佈的、理性投資者在決定是否購買、出售或持有股票或其它證券時認為有用的資訊。舉例而言，其中包括下列非公開資訊：

- 兼併或收購
- 新產品或新項目
- 待決訴訟
- 領導管理層的變動
- 預期的財務收益或損失

使用公司資產

我們公司的資產是推動生產力和保持市場競爭優勢的關鍵資源。我們是這些資產的好管家，並儘自己的職責保護資產免受損失、損壞、竊盜、浪費和不當使用。

您的責任

- 保護公司資產，就像保護自己的資產一樣。
- 除非獲得授權，否則不得出借、出售或出讓我們的資產。
- 報告任何已損壞、不安全或需要修理的機器或裝置。
- 請記住，公司資產是出於公司業務目的而提供的。偶爾可以允許為個人目的而使用電子郵件、網際網絡存取和電話等資源，前提是：
 - 不影響您的工作職責，也不干擾您同事的工作職責。
 - 不違反法律或我們的政策。

- 透過為具體物品上鎖或完全關閉系統來守衛您的辦公室、工作站和裝置。
- 請注意，您在公司財產或系統上建立、傳送、接收、下載或儲存的任何內容都屬於德納，並可在適用法律允許的範圍內隨時受到審查，以確保安全防衛無虞。使用我們的系統時，您不應期待能夠保守隱私。

「公司資產」是指 ...

- 有形資產，比如建築物、裝置、車輛、工具、材料、傢具和用品
- 電子資產，比如電話、電腦、硬體、軟體、電子郵件、語音郵件和網際網絡存取
- 資訊資產，比如機密資訊、智慧財產權、資料、資料庫、報告、文件、規劃和記錄
- 金融資產，比如銀行帳戶、公司信用卡、支票和發票

使用公司資產

做出合乎道德的決策



問：我有一項線上業務，通常會利用週末，在家經營。在我早早吃完午餐時，我是否可以用我的公司電腦處理前日的訂單？

答：不可以。我們的政策禁止您在我們的資訊系統上經營公司以外的業務。您只能在家裡使用您自己的電腦和系統經營您的副業。

瞭解更多資訊

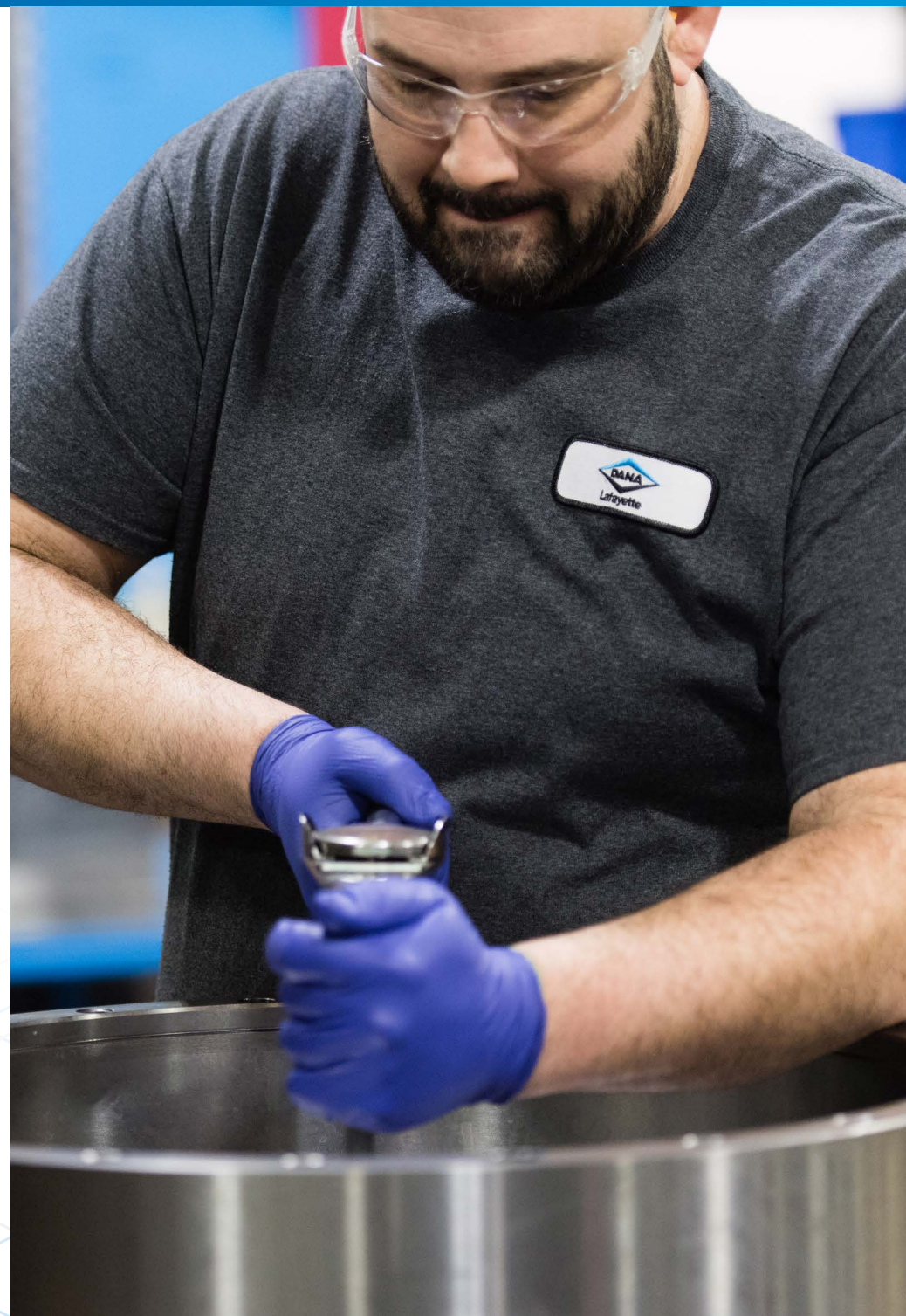


[「資訊技術系統使用政策」](#)

[「公司資訊安全治理政策」](#)

[「社交媒體政策」](#)

[「資產管理網絡安全政策」](#)



網絡安全

我們公司依靠網絡、資料庫及其包含的資訊來成功開展我們的業務。我們理解守衛我們的電子資產以及保護資料免受意外和故意破壞至關重要。

您的責任

- 遵守所有公司既定政策和程序，防止我們的電腦、網絡、程序和資料遭受攻擊、損壞或未經授權的存取。
- 保護您的使用者名稱和密碼。不要和任何人分享。
- 按照德納的指示安裝安全軟體，並且不要干擾安全更新。
- 警惕網絡釣魚詐欺或其它企圖獲取敏感個人或企業資訊的行為。
- 不要開啟電子郵件中的可疑連結，即使您認為您知道其來源。
- 不要在您的公司電腦上下載或安裝未經授權的軟體、應用程式、遊戲、硬體或儲存裝置。

- 不要透過未經授權的應用程式或裝置存取我們的網絡。
- 旅行時，請注意保護您的行動裝置、筆記型電腦、快閃磁碟機或任何其它可能包含公司資訊的裝置。

做出合乎道德的決策

問：在我早上乘公車上班的時候，我會檢查電子郵件，編寫報告，接聽業務電話，以便早點開始工作。這是否有問題？

答：有可能。當您在公共場所辦公時，您應該小心謹慎，因為其他人可能聽到，也可能從旁看到您手頭的工作。

瞭解更多資訊

[「資訊技術系統使用政策」](#)

[「公司資訊安全治理政策」](#)

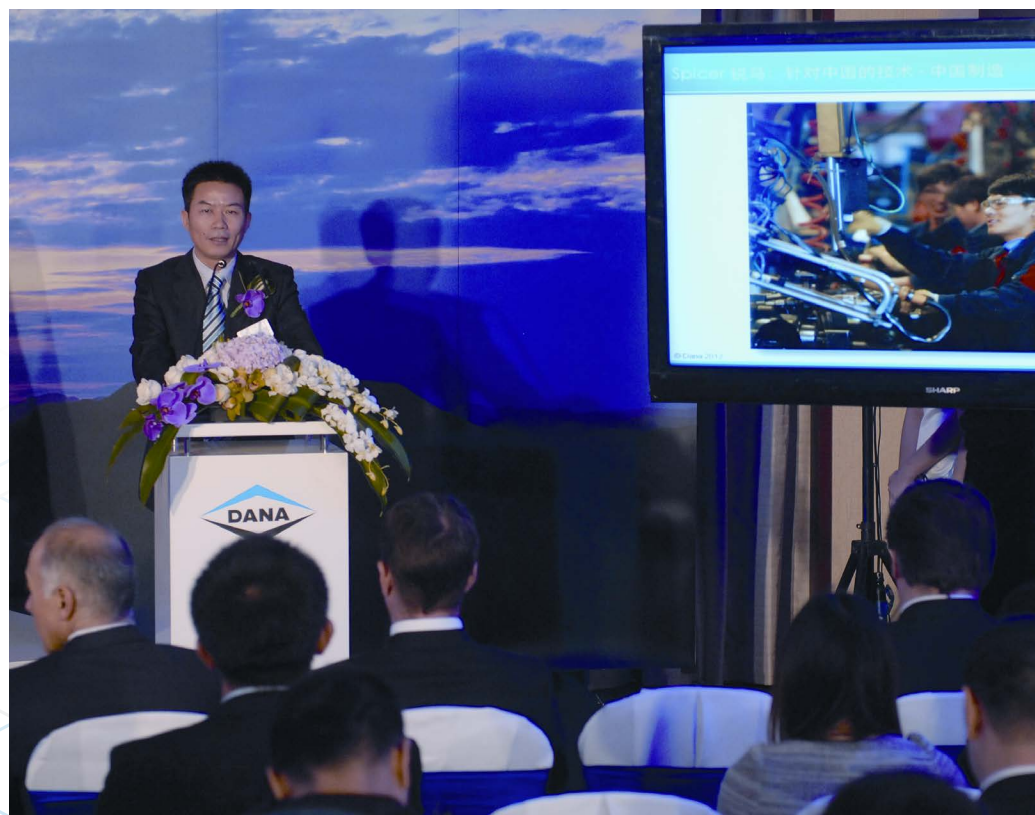
代表公司講話

我們認識到向公眾和媒體提供資訊時採用清晰而一致的口徑非常重要，因此我們指定某些員工代表公司公開發言。

您的責任

- 除非您已得到相應的具體授權，否則切勿在任何可能公開的溝通場合中令人誤以為您的言論代表德納。
- 不同的問題應分別轉給相關部門回應：
 - 包括金融、行業和交易網點在內的媒體提問，轉給公司傳訊部門。
 - 投資者和分析師的提問，轉給投資者關係部。
 - 監管機構或執法人員的詢問，轉給法務部。如果德納要求您參與調查，請與有關當局充分合作。

- 以符合我們價值、政策和法律規定的方式使用社交媒體：
 - 明確表示，您所表達的關於我們公司的意見純屬您自己的個人意見。不要謊稱您是在代表公司講話。
 - 不要發佈任何歧視性或構成威脅、恐嚇、騷擾或欺凌的內容。
 - 注意不要洩漏有關我們公司、客戶或業務合作夥伴的機密業務資訊。



代表公司講話

做出合乎道德的決策



問：有人在一個線上社交網站上發佈了一條關於德納的指控，我知道這條指控是不實的。我認為糾正錯誤資訊很重要。我是否可以隨即發佈一條回覆？

答：不可以。雖然我們本能地傾向於更正資訊並與錯誤資訊的來源交涉，但您應該聯絡公司傳訊部，讓他們採取必要步驟。不得擅自行動。

瞭解更多資訊



「全球溝通政策」

「資訊技術系統使用政策」

「社交媒體政策」

請注意，在本「準則」中，或者我們的任何政策中，沒有任何內容意在限制或妨礙您從事美國「全美勞工關係法案」(National Labor Relations Act) 第 7 節項下受保護的活動，例如就工資、工時、勞動條件、健康危害和安全問題進行協商。



我們的 世界

在本節中：

我們的服務承諾

人權

公平競爭

反賄賂與反貪腐

國際貿易

政治活動與捐獻

可持續發展與社會責任



我們的服務承諾

德納不僅僅是一家公司。我們是所在生活和工作的社區的積極成員。成為一個社區的一份子意味著理解我們的責任，幫助社區盡善盡美。我們鼓勵每位員工與我們共同努力，產生積極影響。

您的責任

- 記住，您可以選擇是否參與。雖然德納贊助社區活動，但您不應該感到被迫參與或捐贈。
- 如果您自願支援慈善組織或事工，不要讓您的參與影響您的工作職責。
- 除非獲得特別授權，否則不要代表德納向任何慈善機構進行捐獻（無論是直接還是間接的）。
- 當代表德納行事時，應為我們公司樹立良好的代言人形象。始終舉止專業、秉持操守。
- 切勿向業務合作夥伴或同事施壓，要求他們支援您所偏好的慈善機構或事工。

做出合乎道德的決策

問：我的幾位同事（包括我的主管）都在下班後參加公司贊助的活動。我很想幫忙，但是受家累所困。如果我無法參加，是否會給我帶來負面影響？

答：不會。參加德納贊助的任何社區服務活動都純屬自願。您履行家庭義務也很重要，所以不要因為無法參與社區活動而內疚。未來會有更多的參與機會。



人權

對基本人權和人格的尊重貫穿於德納業務的方方面面。這是我們的立身之本以及處事之道的一部分。我們承諾遵守確保就業公平和尊嚴的法律規定，並禁止勞動關係中的虐待行為。

您的責任

- 知道並遵守我們經營所在國家和地區的人權法律規定，因為這些法律涉及公平就業並禁止：
 - 童工。
 - 強迫或強制勞動。
 - 就業歧視。
 - 人口販運。
 - 從被禁國家採購礦物（也稱為「衝突礦物」）。

- 如果您看到或懷疑德納或其業務合作夥伴的經營中存在侵犯人權的行為，請直言不諱。
- 請記住，尊重他人的尊嚴始於我們彼此之間以及我們和我們業務合作夥伴之間的日常互動。始終促進多元化、包容性和面向殘障人士需求的便利性，以保護與我們有業務往來的每個人的權利和尊嚴。

我們促進人權的額外四種方式

我們遵循營運所在國家 / 地區的相關適用法律：

1. 安全的工作條件
2. 公平的工資和福利
3. 工時和加班的規定
4. 結社自由或集體協商的權利

人權

做出合乎道德的決策



問：在對可能的新供應商進行調研時，我偶然發現一則新聞報導，指稱我名單上的一家公司侵犯了人權。這條報導挺老的，而這家供應商換了新領導層；我是否還需要參考這條資訊？

答：是的。不管時間已過去多久，也不管現在何人可能正在領導這家公司。我們需要確保不與任何侵犯人權的供應商合作。就您的擔憂直言不諱，以便能夠對其進行調查。

瞭解更多資訊



[「人權和企業社會責任政策」](#)

[「衝突礦產之公司政策聲明」](#)



公平競爭

我們篤信市場競爭。我們積極參與競爭，但須以公平的方式，並且遵守旨在促進全面、公平和公開競爭的相關競爭、反托拉斯和反壟斷法律。

您的責任

- 基於我們產品和服務的品質，公平競爭業務。
 - 在涉及價格、信用條款、折扣、服務、交付、產能、產品品質或成本等方面，切勿簽訂任何形式的協議（無論是正式的還是非正式的）以限制競爭。
- 公平參與競爭性投標過程。如果您參與商務提案、投標準備或合約協商，請確保提供給可能客戶和供應商的資訊是準確的。
- 公平行銷。在與客戶溝通時——無論是面對面交流還是透過我們的廣告、行銷或銷售材料——只可提供關於我們產品的真實資訊。不要對我們的競爭對手做出虛假或非法聲明。
- 誠信協商並遵守適用的法律規定，特別注意涉及政府合約的協議。

- 對於可能涉及不公平競爭問題的交易，請儘早詢問德納法務部。
- 確保您理解您代表德納簽訂協議的權限級別。在獲得適當授權之前，不要簽署合約或做出承諾。



公平競爭

做出合乎道德的決策



問：我將參加一個行業協會會議，我知道競爭對手公司的代表也將參會。我不確定我可以討論什麼內容，不可以討論什麼內容。我該怎麼辦？

答：您的疑慮是有道理的，但這種情形是可以妥善處理的。行業協會會議是保持溝通和聯結的極好方式，但是由於此類會議將競爭對手聚在一起，所以也可能會導致反壟斷違規問題。在會議之前，審閱一下議程和可能的與會者。想一想可能會出現什麼話題。如果討論開始涉及可能不適當的話題，請停止交談，離開會議並立即通知德納法務部。

瞭解更多資訊



「[全球反壟斷法和競爭法政策](#)」

「[主管部門批准和授權委託政策](#)」



反賄賂與反貪腐

我們誠實、正直地工作，絕不提供或接受任何有價值事物以換取業務、金融或商業優勢。即使貌似不當情形我們也要避免。

您的責任

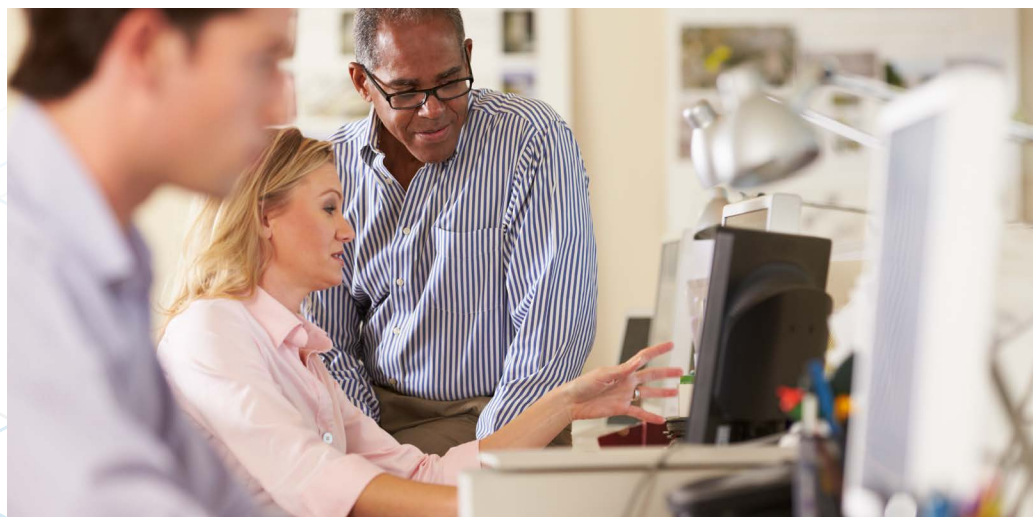
- 不要給予或接受賄賂、回扣或其它任何類型的不當付款。賄賂可能是現金以外的東西。
- 不要給付「疏通費」（支付給低階政府官員的小額付款，用以加快或處理日常政府行為，如處理文書工作或者發放許可證或執照）。如果被索要疏通費，請透過道德和規範遵循服務專線向商業行為辦公室報告。
- 請選擇與我們共用高標準的合作夥伴，並監督他們的行為，確保他們遵守我們的各項政策以及法律——我們有可能會為代表我們拓展業務的第三方的行為承擔責任。
- 與政府官員（包括當選的官員、政府機構和政府控制的公司或實體的僱員）打交道須格外小心。請注意，涉及政府官員的賄賂行為將適用更嚴格的規定和面臨嚴重的後果。

- 保持足夠詳實的帳簿和記錄，以澄清所給予或接受的任何事物的性質（明白無誤非賄賂事項）。
- 有關反賄賂和反貪腐法律合規的任何問題，請提交給您的主管或商業行為辦公室。

要知道

賄賂可能是現金，但也可能是：

- 禮品
- 恩惠
- 不勞而獲的佣金或返款
- 捐贈
- 貸款
- 工作邀約



反賄賂與反貪腐

做出合乎道德的決策



問：我的一位客戶問我，我所在的部門裡是否可以為他的女兒提供一個職位。他說，如果我能幫上什麼忙，他會非常感激，並拍了拍他的錢包。我該怎麼辦？

答：拍他的錢包是一種暗示不正當行為的手勢。與您的主管或使用其它公司資源報告這次談話。您可以向客戶提供任何現有職位空缺的資訊，並允許他的女兒申請——就像任何其他求職者一樣——但任何超出此範圍的資訊都是不合適的。

瞭解更多資訊



[「反貪腐政策」](#)

[「反貪腐手冊」](#)



國際貿易

我們有幸能服務於世界各地的客戶並開展全球貿易。為了確保我們秉持操守，負責地經營，我們遵守適用於我們業務的法律，無論我們在全球何處營運。

您的責任

- 知道對您有影響的法律。對於進、出口，請遵守美國法律、關稅和有關限制規定以及您拓展業務所在國家的貿易法律。
- 知道何人參與了每筆交易，以及款項是如何支付的。
- 準確記錄進出口事項。注意任何特殊要求，並始終確保具有正確的標籤、文件、許可、批准、最終目的地以及使用目的。
- 警惕洗錢，或者透過像我們這樣的合法企業來隱藏透過犯罪活動（如販毒或恐怖主義活動）獲得的資金。

- 如果有人要求您參加聯合抵制或詢問我們在聯合抵制方面的立場，請立即聯絡德納法務部。
- 如果您對貿易法或疑似違規行為有任何疑問或憂慮，請聯絡德納法務部。

洗錢跡象

- 用現金支付發票金額
- 用不同幣種支付
- 請求交付到一個不同的國家
- 非當事一方的付款
- 支付超過到期金額的款項
- 異常資金移轉

如果您看到這些跡象或其它異常情況，請立即報告您的憂慮。

國際貿易

做出合乎道德的決策



問：一家供應商要求我們將付款匯到位於業務所在國家境外的一個新地址。我懷疑可能有什麼違法或不當事情正在發生。

答：您的懷疑是有道理的。這可能是為了洗錢，或者規避法律要求。立即聯絡德納法務部，同時不要變更地址，除非您得到另行指示。如果可能，不要與供應商就該請求進行任何進一步的討論。

瞭解更多資訊



「與受制裁國家交易政策」

「美國出口和外貿管制政策」（僅美國）



政治活動與捐獻

德納努力對我們所在的世界產生積極的影響；我們鼓勵我們的員工也這樣做。無論您是積極支援一項事工還是一位候選人，我們支援您以個人身分、利用您自己的時間和資源並且始終合法做出貢獻的權利。

您的責任

- 如果您發表一項政治聲明，請以您個人名義行為——而不是代表德納。
- 切勿利用公司辦公時間從事政治工作，在工作時間分發政治文獻，或者使用公司資產或資金支援您的個人政治活動。
- 不要在工作時間募捐。
- 除非得到授權，否則切勿代表公司進行政治捐獻。與政治捐獻相關的法律因國家而異。這就是為什麼美國境外的所有政治捐獻必須首先得到合規主管的批准。
- 切勿強迫他人支持或反對任何事工、政治候選人或政黨，亦不得強迫他人為其捐贈。
- 除非獲得授權，否則切勿代表公司參與任何政治宣傳或遊說活動。

做出合乎道德的決策

問：我去參加了一個為本地政府職位候選人舉辦的籌款晚宴。這位候選人的立場有利於德納的利益，所以我是否可以在我的支出報告上申請報銷這次晚餐的費用？

答：不可以。假如您這樣做了，這將被視為德納的政治捐獻，而這會違反我們的政策。雖然您可以以個人身分自由參加政治籌款活動，但您不得使用德納資產或資金，也不得給人留下您代表德納的印象。如果您認為您的參與可能會帶來利益衝突或不當嫌疑，應和您的主管討論這個問題。

瞭解更多資訊

[「政治捐獻政策」](#)

德納如何參與

有各種法律、法規對德納參與政治活動和捐獻加以限制。雖然我們嚴格遵守法律，我們也會在適當的時候向政府領導人表達我們對相關政策問題的立場。

可持續發展與社會責任

我們理解我們的業務活動可能對我們所在的世界產生的影響，並認識到我們有責任保護這個世界以及保護我們的資源。我們依靠每一位德納員工成為我們環境的好管家，促進可持續發展。

您的責任

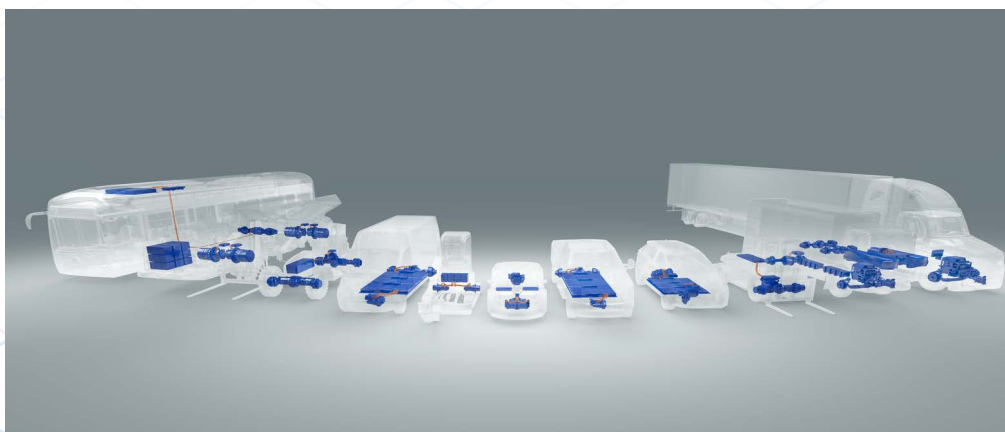
- 知道適用於您工作所在地的環境法律、法規，並認真遵守。
- 遵守德納的廢物（包括化學品和危險材料）儲存、處置和處理程序。
- 如果您和供應商打交道或採購原材料，請傳達我們對環境保護的承諾並推廣可持續實踐。
- 遵循您所在工廠的環境管理體系建立的流程。

- 負責任地使用我們的資源，例如回收或再利用材料以及節約用紙和用水。
- 如果您有任何建議旨在減少我們對環境的影響，或者您意識到任何可能損害環境的行為，無論該行為是由德納員工作出的，還是由我們的某家業務合作夥伴作出的，請直言不諱。

我們如何建設一個更美好的世界

我們致力於透過以下方式保護環境：

- 高效地利用我們的自然資源
- 防止污染
- 遵守所有環境保護的法律、法規
- 承諾在 2035 年底之前將我們的年度溫室氣體排放總量減少 50% 以上



可持續發展與社會責任

做出合乎道德的決策



問：最近在我們工廠後面開車時，我把車停在我們的裝運和接收區附近。我注意到，運到的一些油桶存放在外面，似乎被叉車撞了。這些油桶會用於我們的生產製造。桶沒有漏，所以我沒有報告。我是否本來應該報告？

答：是的。雖然我們有同事負責確保我們正確地管理我們的各項活動，但我們每個人都應該對可能產生問題的情況保持警惕。您應該確保工廠環境、健康和 safety 專家或者人力資源部知悉您觀察到的情況。及時的通知可以讓我們在情況變得嚴重之前採取糾正措施。



瞭解更多資訊



[可持續發展報告](#)

補充資源

如果您有問題，或者您知道或懷疑存在違反我們的「準則」、我們的政策或者適用法律的行為，您有義務直言不諱。您有多個選項。在大多數情況下，您的直接主管應該是您的第一聯絡人；他（她）最有可能理解您的憂慮並採取適當的行動。

您也可以直接聯絡以下任何資源尋求幫助：

- 另一個主管或您的部門負責人
- 德納法務部
- 人力資源部
- 內部審計部

這三個部門構成商業行為辦公室，將調查您提出的問題。



如果您不便使用這些資源，或者您已報告了一個問題，但不確定是否已經得到處理，請聯絡：

道德和規範遵循服務專線

可透過以下方式訪問：

電話：檢視在您的場所張貼的海報，
瞭解電話號碼和通話說明



或者

線上：瀏覽 mydana.ethicspoint.com



服務專線可透過電話或線上訪問，允許您（在法律允許的情況下匿名）每週 7 天、每天 24 小時向獨立的第三方訪談專家（或透過網絡表單）提出、報告問題或分享您的疑慮。

如需我們政策的副本，請發送至 sustainability@dana.com。